4568

چھاپ غلام محمد نور محمد

جملہ حقوق محفوظ ہیں

OFFICE … ACADEMY
No. ۷۸۶
Date …
ART CULTURE & LANGUAGES

علیؑ ولی شاہ خیبر کشا بد اندر صفِ جنگ مردِ خدا

الحمدللہ والمنّۃ کہ

اندرین زمان بہ میمنت اقتران شجاعت نامہ بے نظیر المعروف بہ

جنگِ خیبر

یعنی جنگ اسد اللہ الغالب امام المشارق والمغارب امیر المومنین حضرت علی ابن ابیطالب

مصنفۂ شاعر نامی گرامی مختار شاہ کوہیامی

حسب فرمائش

غلام محمد نور محمد تاجران کتب مہاراج گنج بازار سرینگر

(شاخ کی مائیسمہ بازار امیرا کدل اور زیڈنسی روڈ متصل تاب باغ سرینگر کشمیر)

اعلان: - اگر جنگ خیبر کے صحیح تر تاریخی حالات دیکھنے ہوں تو سیرۃ النبیؐ حصہ اوّل یعنی سوانحعمری حضرت سرورِ عالم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم از ابتدا …

زه بی مشهور چهوک لبی نه وزیر
بحر زه لبی نه زه چهو کن کبیر!
نعت شریف سرور کاینات
علیه الصلوٰة والسلام
درود ده هم درد هارا دوا
درود ده پرون گرده شام وصبا
درود دپرنه بیننن مو کلو پکاه
درود کس چهو راضی رسول خدا
محمد که بد سرور انبیا!
حبیب خدا او ند ارض وسما
خصوصاً هنه یار صحاب کبار!
ثمن ساره فی نگره نا پار پار!
تمو خونه هنر چیهه ثم زور پار!
زونه وفونو چیهه تعریف کران کردگار
دوبی رحمت کردگار جبار!

۲

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

خدایا خدائی سزاوار تست
خدایا زه چهوک پادشاه جهان
اوّل لیس ازل آو در مشتهر!
زه چهوک کن نه یه ند وضد بمثال
نه چهوی کهن نه چن جا مه گنڈرت تنی
پکنه رشتو معلوم چهوی زی عیان!
نه چهوک کنیسه زا مرت نه رحمت کو چهے
نه آسوک اڈه کل نه زاه عقله کم
نفدرت لذت لره دریک زمان
کروی خوشش کرت پیده ساروی جهان
جن وانس وحشی طیور دِ گرا!
زه وانت لیست چهوک من کل شی
وَنی کباه بحمد وثنا کم زبان

بنائے دو کونین آمد ز تست
ازل تا ابد چهوی زه ساروی عیان
چهو از قدرتے بو لیسے بنخبیر
بشاهی نه گاهی لبی نه زوال
پکن نه تکن ما چهه نه ندر گنے
به کنیزاه چهه آمرت درین و جهان
نه چهوی زا منوی گا نه نه چهی زاه بو چهے
تنهوی نله آسوک تنهوی ان چهوم
ثمن هنر خلایق ملایک بسان
زمین زیر وبالا بمه آسمان!
ملک دی زفلک هم برآورده سر
زه چهی حال معلوم از حیّ وی
زه چهوی حال احوال همیانوی عیان

سبز اکشن کر صحابه وبر چار یار!
باب اکشن زمن بیاهی صادق
فاروق جان ابابست انباهشس عتیق
سره ان شمس دین آتی جهان
دعادل عمر و ثمان نبایدیبان
زا وصاف عثمان یم بعد نخدا
علی ولی لبو دیپسول خدا

زونه ورن چهو راضی سم یاده شهر ایران
زونه وی ابر ابر کا خضر روزنیک چهی بچاته زبی
بچوزنه ورن ودیان زور ونیک کر پیدا ان زور دا جان
انجلاص هن نمن اسر سلمان ازدا خاص وزبی
حبیبه نیسه جب ودعا کنبه سین وزی
تبسر دوزنخ وزان اوفض وخاری
کران بلمومین ثنفاعت بنی

حمد خالقس اش مسلمان کرن — مسلمان در دین احمد ائن

سبب تالیف کتاب

دلیلاہ چہہ کا شہر پاہٹن عیان — ولیکن شد از علم سر نہان
دیان آسو حضرت مدنیس اندر — بہ ممنیش مدینہ سپن منور
کہتم آسو تاریخ ماہِ صیام — دیان آ جبریل علیہ السلام
سلام و پیام ہت نہ خاطر سپین — رسولِ خدا ایس بیانہ کرن
چہہ سرت قلعہ خیبر بکیچا مکان — چہہ نت منہ پہلوان جنگی لبسان
ازان جملہ چہو سنگین قلعہ کلان — سوڈلشت چہو نسان حیران گرہان
نہ نت دارِ بر گنہ تہ بی نہ لبس — سو چہو کار دیو آدمی کیاہ کرس
تعجب چہو ایوان کیاہ بو ونے — بو حیران چہوس بنیہ بو زم کنے
ونی ید بو روشن کری آشکار — سپاہ سارین عاجز از کار زار
بشکلِ سیبہ سار تم دیو زان — چہہ مانسل نر او مرت دیو اہرمن
تہمی سار کافر چہہ پو تلن نمان — میِ ار است ان دوہ ساری چوان

زوقت وصیت تا بوقت دگر ... شیخ
شد ابا حیث چپہ ایسان بہیش پس آدم بیوان
شد ایں خونرنیہ نخون آسن گنوی ازان چوان
شد ایں بہن گنہ دو بازو ودران
نقاب حیدل گنہ زبان کہوں ان ہم حیم
بلان ... پہلوان خیبر اندر
بن پنکیوں فاسم ابو جبل
بیہ سیپہ فاسم ابو بکر
بیہ بیر برون شقو سیرن
بیکبار بیر برون ساری انن
عرب بقوم ساری انن ابیان
بکیتن بجوی نخو نہب بسیار عرب
عجب تس و انن اندر عیدی
نبیتن از جبیب عدی ابو زان
وتیتن یا الٰہی سمین

زنہار الٰہی نمی سرد بس
کہ چون مصطفیٰ اسوی خیبر رود
بامر خدا فتح خیبر شود
بدست آورد ملک و دولت تمام
کہ کارش شرف یابد و انتظام
تہ بوزت بنی اسوت شادی کران
صحابن خدا یانہ رحمت سران
نفرمود حضرت کہ اے یار غار
بزودی پکین فتح جملہ بتار
دوان ای ساری چہ حکس تیار
لمی بوی بجم بنی آ ستوار
بتاری سر انجام ... کرت
باہل و عیال اتو کہ ساری فتن
چیلو مک اسہ پتہ صد قہ دیو
ظفر فتح و باری خدا اس منگو

رسیدن حضرت عمرؓ در خیبر بمعه یاران و اصحاب کبار

بنزدی که نزدیک خیبر رسید — دوکس از انصاری عمر چون بدید
بدست خود آن هر دو تن بسته کرد — بنزد پیمبر رسانید مرد
پیمبر پرسید از ره نشان — نشان راه دادند کرده بیان
ولی بعد پرسش بگفتا عمرؓ — بدین محمدؐ گنډ و نوه کمر!
بنزد رسول واره ایمان اینو — خلاصی بهر دو جهان تو لیو
نکرده قبول هر دو گشته عمرؓ — دو شیوی د یان گی روانه سفر
بروز دگر شد روان مصطفیؐ — سوی راه خیبر با نبیر خدا
سر ره یکے کافر پیر مرد — به پیشش رسید و ملاقات کرد
مشرف بدیدار حضرت شده — خمیر ازل لس با یمان بده
پرن کلمه گو شادی کران — پتو در مدینه برفت از جهان
نو اساخت او را بدستار خویش — بامر نبی بار فت او پیش پیش
سو کوتاه نسب غلامی کران — پتو در مدینه برفت از جهان
بهر حال حضرت به خیبر اندر — رسیدند اصحاب و لشکر دگر
بفرمود حضرت علیه السلام — بمیدان گرد ډیره یکجا مقام

دپوس چھو آمُرت یہ شاہِ عرب
یمی چھی پران بانگ تکبیرہ سان
چھہ سیاری جن واس حکمس اندر
تہ بوزرت شہن تس وزیرس وتنُو
دراندم قبایل تہ حاضر سپینُ
چھو آمُرت لعرب فوج چھک در نظر!
ملا چھوک گدا بن نموک ملک و مال
بہ تعجیل شوزُو دراہی پگاہ
پگاہ نیر با فوج خود کر قرار!
قبائل وپان دراو صبحی تہ وان
سنزت پاچہ چلین شراب ملوث شکر
زہ ساس وراہی لتس سپیت ہم پہلوان
نزہ ہرت آس نقارہ پُراز شور و شر
لِسہ ۳ صد علمہا زرین آس تھم
نزہ ہرت آس تالاج گرُفتی سوار

بنخشمنُ بمعہ فوج وقوم عرب
یمن پتہ کنہ کُل چھہ ساری نمان
یُہوی کرہ کفرس تہ زیر و زبر
قبایل پہلوان حاضر کرُن
نمتس اہرمن پادشاہن وتنُ
کرن وین بجاری ہموک اُس خبر
لنہ ہونیجہ ساری اگر ہن پایمال
رسان فوج خود راتو در عید گاہ
سنلون علمہا بکن اُستوار
سنزت آس پیلان نمتس نبر ران
سنزن ہنڈ کھت بد نمتس آ بہ کر
منتابع نمتس ببت آسی وان
یمو بوزمن بُوزون پیوک زر
کوہن لرزہ پیو بلبہ وایک سُو ہم
اَمی وقفہ تہ شوقہ تگ کارزار

وتن قوم جہ سیان ویرہ ودعید سگاہ
رہی وپوکتیاہ چیہ سر بیتن نباہ
نمی ہنگ بہبار زکہ انہو نشان
نجا سو پاران آن بی ایان ہنر شور
حیکیاہ ایس نین ہین آن سر ترہ سوار
بیم بہنچہ بنین طو و توہ کم سخن نبار
بہ بہنجہ بنس سس زہ زیر وفار
خدا کرہ کفر صو و ملہ اعیاں
سبک بلوغ نہ حق و دام
صحابو وہ سب سو ل سراں
سکا ہم شہیب لعنب شادی کران
ننشادی سپین خوش سپیران
نبیتین وقد مبوسہ ہجیب فلا چان وتن
وکو ہمتس کس وان بن فرز ندوران
فنلوی کاری قالمہ

۵

دوبارہ قبائل چھو نعرہ دوان
دو پوک بہمارز ابیون توہ ٹکان
بحکم نبی دراو اوّل یارِ غار
سو دُبشت قبائل سپین تو نخوار
قبائل دوان لاف در رزم گاہ
دیان اسوادم ہرنہ زہیر کیاہ
لتہ مو بچہ کیتاہ مرن زیر فیل
نشانی بنا بند از زہر نیل
تہ دُبشت قبائل سپین خشمناکی
مقابل بصد بیق دراو خشمناکی
بہر حال یکجا دو شپوی سمارے
بتعظیم قبلان صد نقش لمناہی
دو دست گرزہ لاین صد نقش لمی
لمی کرکری مارنس کنہ کمی

رسید بدرگاه خیر الانام
بتعظیم گفته درود و سلام
ملاقات کرکی پانوانی دگر
شکر و بحمد و تنگ شور و شر
کړوی پانه تس بوسه پیغمبرن
صحابو چی بوس اس قدروی جان فرتن
ورده تنگ تنگ هر طرف شور و شر
بودی بو انگی او کینن مشر
دران حال دنگ پادشاهین شریر
ودنس لمن کینه زود کن تاب
دران غم سپین شاه غمگین تباه
کران مشوره کس تا صبحگاه
صبوحی از بیرس قرین کیاه صلاح
قبائل بمعه پهلوان گوت باه

6

خدا بود حافظ بصدیق هم
ملکو کرک گرزه از سر جدا
بیه تم دِ تُن نیزه بر یار غار
دوان نیزه بر کوه آن نامدار
کشاده دو بازو چو آن یار غار
بشمشیر زتونس چو کوه زن کله
رگن تس سپین خون جاری چنان
چو شد خاک و خون بر تن پهلوان
قبائل بسرت آمی نیلان سوار
زه ساس آس سواران مردان کار
بده روز بودند در کارزار
نیامد تنش زخم از دو هزار
دو باره کرک حمله با نیزه ها
کشید از میان تیغ چون تیغ زن
بروز دهم وقت نور صباح

قبایل شد آن وقت خوار و ذزم
صدیقین نگهدار آسوی خدا
رٹوک نیزه ملکو بحکم جبار
نزان بنبله کنین گرزان پاره پار
کشید از میان تیغ زهر آبدار
چه کوه کلان شد بمیدان ڈوله
ستت هیتا بازین تت منزیران
وچهان ونوی فوج حیران گرزان
رٹنگ کافرو در میان یار غار
بحافظ تمس پانه آسوی جبار
شب و روز گاهے نبوده قرار
نیامد دلش تنگ در کارزار
نوٹرنگ تمی لحظه گرنگ تباه
صدیقین جدا جان گرنگ نتن
ابوبکر را داد حق زان فلاح

[illegible]

بحکم نبی دراد حضرت عمرؓ
زره نال گندرت کمر بنده سان
چو گرزه چو شمشیر و نیزه کمند
بدل یاد حق در شب و هر زمان
همیشه بران آسو ذکر خدا
شنہ ساس درای کافر معه پهلوان
نمنن هستن بران بو سواره
سرس راچه گویم چو کوه کلان
بمیدان در آمد تقبل سوار
سپین و بر وصف شکن پهلوان
فکنده نظر چون بسوی عمرؓ
نه هر صلاح بهر جنگ آمدیم
بران چون شنید این دو بازو کشاد
بکف داشتش گرزه گاو سر
عمرؓ کرد و حمله خنجر کشید

دنی کمه سامانه گنڈک کمر
سلاح و زره نال آسو ک شوبان
گرفته روان شد چو سرو بلند
ولیّ خدا بود عالی نشان
خدا این مدالنس ته آنن عجب
پهلوان سردار آسک بران
بمعه گرزه سامان پئے کارزار
بزرگی ننش رانیاید بیان
مبارز طلب کرده بر کارزار
دوان لاف آمد چو شیر ژیان
کجا آمدی گفتنش ہائے نامور
بگفتنش عمر با تو آمدیم
ز گرز گرانش چو آنکش فتاد
برآورد بر سر بزد بر عمرؓ
بیک ضرب آن گرده راسر برید

بپیچید یلی گرزه بر آنس و چون بسر آن
بر آن تیغ چو زد عمرؓ صاحب کش خطاب
خوی لعنت سر سپید و زره گشته خراب
سرکه کلاه بران وارد کرده چون تیغ او بریر
بسوی بران راجو چه شده ...
سر تیغ بران ...
چو کوه کلان جاری که چون ...
سپین نحوان جان ... پهلوان
بره گوس ساماان جنگی ...
شنه سال ... زنده ...
عمر صاحب ... الیس ...
چو تیر و کمند ... شده بیقرار
... بران ...

٧

عمرؓ چون برآورد تیغ از میان
چنان کشته گشته بنا بدبیان
عمر پهلوانی پدیدار کرد
ز مردان جنگی برآورد گرد
ازان لشکر هزاران یکی چون نماند
عمرؓ باره گی لشکر خویش راند

ز فتح و ظفر او حضرت عمرؓ
بنزد پیمبر رسید این خبر مصطفےٰ
گردن لشکر عمر صاحب همه یار و صحابه ...
درآن کارزار از خواهش کردگار
عمر خود جلوه درین کارزار

کدیان خالدن پہلوانی کرن!
پس قتل دبوان دیری کرن
رہ منت نہ نست پہلوان کشتہ کرد
حضر بقفا دتی بستہ کردہ برد
نظرفون شدہ خالد پہلوان
زانجر کوکی قید خانس دوان
کشا شبیہ کری کا فرو مشورہ
پکاہ سار یکبا زبر وگرہ
صبح زور بازو کرو وارہ پاکھ
زبرزہ زگرزہ کرو مارہ گیت
کمیس زور بازو مقابل بیہ
ایسہ سیلت دعوای جنگاہ دیہ
ہوی مشورہ کرکھ گنڈکی کمر
ہمردی ومردنگی گے حضر!

نهایت شہادر دچشمان بده
بمیان مدینه بد آن شیر حق
چه گویم چنان بود علی مرتضی
بفرمود پیغمبر مصطفی
پیامش رسانید ندز از مصطفی
بحکم پیمبر بسوی علی
شتابان شب در آمد بپیش رسول
لعابی بمالید بر چشمه اش
سیاهی برفت عالم آمد پدید
دلیران نهنگان بهنگام کین
دُهل زن بشورش چو غرنده ابر
بجلدی بمیدان نهاینده وان
همانگه رسید خالد ابن ولید
چه گویم چسان تیغ کین بر کشید
بسی گشته گشته بسی زخمکار

ز اصحاب و لشکر جدا زان شده
ز مردان عالم ببرده سبق
علیؓ ولی بود شیر خدا
بجلدی بیارید شیر خدا
شنیدند بر خواست شیر خدا
بلال حبش گو روان و ولی
بگفت السلامؑ کرد حضرت قبول
شدش چشم روشن دلش شاد و خوش
دگر باره لشکر بمیدان رسید
تزلزل برافتاد روی زمین
مبارز طلب کرد شیران هژبر
دوانی نبیؐ مبارز منگان
یا سر نبی شد بمیدان دوید
صفا صف زگردان خیبر سر بلد
ز میدان بقلعه شد او هم فرار

سپہ مومنان
سیکبار سپاہ اسلامیان
شنیدند چون پیغمبر زمان
شنیدان کہ بارکال شیران
نبیر و سپر و ندر جان
بار گاہ عالی کہ بقضا و
بلقشنا راوی کہ زبیر
بلقنشا زحمیان بوده اندر شیر
وہ زحمیان چون بلبل ان شیر

شدہ شیر حق اردر کار زار
زتیغ کفر گشتند زوسہ را ونبیر
بسی گشتہ گشتہ شتنبیر ان سپہ
نهایت شہید شد سا زمین سپہ
شہید پارہ سا را نقلعہ
سپاہان بقلعہ لبہ بودی
بقتح و ظفر او
ملاقات کرد بیبا مصطفی

بیلدک اسور وبکف ذوالفقار آسن ان کفار
چو خیبر آمده در بیبان آسر ویشتگان
ہمین سپین از دیو آسپار رسی ایران
بیہ بابی خون سپار حرب سوار اسو نہیس سود دبوا لینبه
دپان شاہ مرحب سوار اسو نہیس کت کنه
سرتیغ وتیغ چیجیعه وچیچون شیر غران وان
چیچیلیه وچیچون پہلوان آسن کتبا ہ ازمان
پہلوان ازره لیه وازه شتمکس اس

بسے شادو خوشحال حضرت سپین	بدرگاہ عالی دعا تم منگون
زوقت ظہر تا بوقت عشا	زبعد نماز تم منگان آس دعا
کریمایکن فضل برمن عطا	بجلدی بکن شہر خیبر لنبا
ہمین نبی وپه فضل جبار	بہمت صحابو بیاران غار
اجابت شد از کردگار رحیم	چو تیر دعا یافت اجر عظیم

غمگین شدن شاہ حرب و اخیبر بسپر خود بالصلاح وزیر در چاہ قید نمودن

درآمد دران حال روح الامین	بگفت از نبی فتح باشد قرین
بگه آفتاب بله کد ظہور را	سپاہی سنت درابرج واره دور
علی صاحبن گنڈ سلاح و زراه	تمس شیر حقس شوبان آسو کیاه
سلاح نال گنڈت زره بر زره	تمس شوق په ولس شوبان آسو کیه
کمر بسته در خدمت مصطفی	دین اسلام اے حبیب خدا
زبعد سلام توره دوس ہو جواب	بحکم خدا گشته خیبر خراب
به ہمت کرو کار شیران ببر	عطا از خدا گشته فتح و ظفر
دران حال ہمه کافران آمدند	دہل زن از زہره بشور آمدند
بمیدان رسیدند ہمه خیل خیل	بجلدی از اصحاب آرند میل
بمیدان درائے نہایت نبر	بجلدی ونگ شیر حقس خبر

نہیس از لنبه اسپان چیچیه وئی کنک
تہجی باتھی ننڈ وچیچیه ورو دل انک
نیس زه وو توتاب ونه و سپه پاره اسک
شیدا زمو مرخا طریس نه درانه ایو
وچیت آس کوس ہیبت سوار مانبو
دپان اس محتشم اپس گران
بسے آہ و افسوس پاس گران

9

گڈ ببھه چشمن علیس و
نه دیشت سوم رتیب پیھان
لشت کنه نس غون آسو گر بکران
دپان اسو یا خویش کن کن زله
امی زہره مسنده دن او گله
بظاہر علیس کران مرحب
بدل او دپان کرته لشکر نباه
اکھو کریم خون حلقه چمس
اولشیر زبان دام ناخن دس
چمس خون حلقه کهس گوش غلم
قلی تن بلا مرغزن نگه بدام
گام پہلوان سار کشتی اوکه پشت نه
ارم زور بازو توم کمن پہلوانی امی گڈمه گرد
پہلوان ارم شاہ بیترم رد

کران آه وافغان بابا دریں لہ
برائی عدو دین کس کلہ من تیغ
دربن قلعہ سستندر آن کافران
ظفر فتح یاری خدایس منگان
سمت کرکھ نفس لاہ برائی خدا
مرا ذات پاکن نہ الوکی بجے
کری سجدہ بار و سوی کردگار
پرک بانگ وقت دگر گوبتار
بالن پرن بانگ کرتہ اه بلند
زیبت نی کھٹن بند بند
بقدرت خدایا نہ سلدوی کران
تس پادشاہس شمس الدین قید خان
ز قلعہ چہ سارے گریہ کران
بلا یاه گیہ نازل از آسمان
سوکھ منزہ دو کھٹا پیو شمس الدین

زحیم سار شکر مہ سپا مانہ سان
کرہ کیاه کنوی چھوس بو قلعس اندر
وَنہ تاوز برس گرٛ ہم سرٛ ننوی
ولیکن رٹن تمٛ ننیس دِ لس
کران آه وافسوس ہم روز آسو
نمس کنہ دَر دِل سو لاف و غرور
دو فرزند بودس چہ مارِ سیاه
بدان ہر دو بودند خوردند دیو
وَنی چھم دو شوی اشٹھاه تمٛ دلبر
یمن ہیو چھونہ کانہہ اکھٹا پہلوان
یشیا اژ درن تم کڈان از زمین
نمی چھم دو نوی سٹہ نی کہوان
کنہ گل کمی برونٹھ آسک بوان
وَنی ون پری آیہ ژلان ز آسمان
بقلعہ ژلان وات قلعس اندر
وَدان آس کتوگی ہمہ پہلوان

یمی ہولہ نہ لولہ نیرم مہ جان
قوت زور بازو فوٹم پشت شغر
سوتے ماثرلم روزہ تیکن کنوی
کرم کس مہ یاری تہیس مشکلس
دپان آسو باخویش تس باج گوس
علیس خدا ئین توی صد سرور
چھو زدان رٹان آس خلقن برہ
کوہس ہٹ کران چھی تمی سگ غریو
جنگی تمٛ انن قوم عربس زبر
نمن تشہ دیو و پری آگے روان
بلاشک قضا ہن زمردان زمین
پرندہ تمی آسمانی رٹان
رٹان آس نہ تکرہ سارن کران
فرنے تا بقلعہ نمن خوفِ جان
بزاری و دنک تلوک شور و شر
سپن تمٛ تہ نابود در یک زمان

بنجم ساتوی ناروشن چمن تیھن
قرن کیھن پیر وده اند سمی سیف ار
جمع کرده ساری سمی رحم ار
امان ز تکار نسو قضا نبود
خلاص ان زوال قضا ماران سٹہ ہ

علیین کرن بارہ مہ حسینین چمن کن
علیین کرن ساتہ پیشپاہ جیلان چمن ز
نصر سعود جوان شہیدان کیہ بار وضہ ز کبہ رضوان
ستمکاران شہیدان روضہ ار سیاه بیپار چھ پیشہ
جنگان ہم ایمان عقیده بیاسہ نیارک جیپن ثہ
ملک سلیمان تو جیپہ

دنن دُور دارت چہو گوہ گران
پنہادان کرتہ سوی آسمان
زہہن وان کو ناہ مت سو دو بوگلان
نہن مُو مینن پچ پری ہودوان
دہان دارت آپکن سنوزن جیبرنار لیل
دنن آہر چہن ہمان جیبرن سپین و زرد
دہان اوجیب زمین ابیدہ زانزلہ
بہلیت بیان روزرو اشن سیاہ

بنان نتہ کنتین چہو حاجت روا
سُپن شاہ خیبر نہایت ملول
شہن دُ پُو وزیرس ژہ گژون لکاپن
ازین حال تس واتنا دم خبر
زن دُ مرد در قلعہ ساری ودان
چہو آمرت عرب شہر فوج گران
اخیبر بود چون نسل دیو سپاہ
سو آسو پانژاہ وہروی آدم کھوان
دوہہ اکہ شاہن وزیرس فرنن
بحکم شہنشہ کرک تس زنجیر
بمیدان تمس کتو سبہ چہ کھلوک
دیک پادشاہن بہن دشمنن
کھیک سارنی سُوی در یکزمان
دلیران جوان اسوز شاہن ودان
بگفتند راوی کہ سیصد نفر
چو آواز ایشان رسیدش بگوش

تنتج مرچہ بسیار دادن دوا
وزیرس دُہن کرو زیری قبول
اخیبرس خیبروان ژہ تعجیلہ سان
سپاہ کانہہ زندہ چہو بنہ خیبر اندر
زگریہ چہنہ کانہتہ ساعت بران
چہہ در عیدگاہ تم پہلوان گران
بہ بیجائگی کر نہ مردم تباہ
پری دیو تمس شہ سار لمی لان
اخیبر گژہ بند قیدخانس کران
بدار روی بیہوش گشتہ اسیر
کوہاک تمس پٹھ کٹھانہ دلوک
اخیری کدک جان بیرون زنن
نماند ازان قوم دیگر نشان
پکان وات درجای آن پہلوان
بصد فر دلیران ہمہ شیر نر
برون آمد از چہ بجوش و خروش

11

کنزو دوکس چانہ ہولہ گلو
زنانہ ودس کور کتوی ژہ
نہ بیانہ دستہ بھی پھم ان
کردون ژہ چہوکی نہ ساروی کران
بمن بیانہ زنجہ زمنان استخوان
نہتن دوتی بیانوکی چہوی گمان
علین رتوس چہو کوہ استخوان
سر پادو جہان تس تعجب کران

بگفتند این راویان شہر
سپین ایستادہ موزرن زبان
امیرنا وزیرن دُپن کیباہ بنی
بخیر آسو بالای کوہ کلان
بران کوہ رسیدہ وزیر بزمین
ہمنس ہای سنربلبہ ونلنس خبر
دپان مدّ تہاہ آسو بیہوش جان
بنیو کیبا چہو کسُن تس تہتہس زوردا
چہو کیباہو ہمنس ناوجن چہاد پان
دپولس وزیر ونوی کیباہ بیان
کنوی ازن کرن فوج ولشکر تباہ
ہیبان قد بصورت سٹہا زوروار
ببربوزرت سوکتہو برزمین آنزمان
اتہن دون کنتہن آو گرز گران

بہفت روزشہ ژاوہوشس اند
اچہوہوشہ دُر دانہ آتیس بران
بخیر ہیبانو نمودار گوناگونی
گندان دیو فی سیت ڈالہ بنوان
رسام او راپیام سنن
تہ بوزرت بخیر برزمین بیونہیر
بہوش آو وزیرس کنوی ہی دن پا
چہو کوتاہ سوروزی نوی اشنوار
دپولس علی ہست شیر ژیان
کہ اوصاف وصفش نباید بیان
پہلوان زرہ پوش مارکن ٹہاہ
سہازن چہونیران پے کارزار
اشہ کنہ تس خون آسوی وان
دوان سوی ایکان آو تعجبلہ بیان

آمدن بخیر وجنگ کردن وباعلی مرتضیٰ وکشتہ شدن بخیر!

دوبارہ خبر ہرت تہ آو جبرئیل | بہ پیغمبر آمد زرب الجلیل

دپن گرزہ نر بخیر کرن فن خراب
نزد بر سرش گرزہ ان بنگ خواہ
علین ببک ضرب گر سوی تباہ
کہ مسعود منش گرزہ گا دو سر
بردند او رب بالای سر
دویم گرزہ لاین پیرتم دیوان
نتی ازن پیس نشم بمہمندن
ببالای سرکوہ گرز گران

علیس وجہان کتنہ اسن تیار
سورہ شد بادا بین نر خدا
بامر نبی چون علی مرتضیٰ
تہ بالس کہ شہ مو کلیو نہ کاھ
زتہر تش بدر گاہ منگتوہ پناہ
برای بخیر سوی دوان تہ بوان
چولس بخیرہ جہو لا بران یوان

زلرون ازہ وافاپیچ اشتاہ گران
بدلدل علی کونر بنیس منتدران
گران اند یا وحق جسنبا اللہ گران
سب علی جرت شہ بشند
کمان کو بخیب بیر انغشتہ
تضس ازن بجون تیر سورہ ویرن
والصفات صفا سورہ سامان گندان
سودلدل بمبہ سیاز وسامان گندان
نقد او علی زورہ کریل کلدن
بجیب سب ببکیب سبر تہ شرزتن
پیتن بنس بو کماشنا وجہان
بشکنہ آلہی بوبی زورہ موزرن زبان
وون ازورباز وزرہ کہ جملہ وثنا
زہ قلدن کرن آسرتہ شہر عکا
نتہ سیار نجی اشکار وعیبان
تہ بتہی جہاجہان

وپن کلمہ گکہ پارہ نشن خلاص سپن
کرس کرتہ آوہ علیہن پتہ سوی ارتن وپن
علیہن شہ نہ نیتہ پتہ علیہن ایس وپن
کہ باوز عالی علیہن ساری مومنان
سرتہ جملہ یاران آیہ ساری دوان
نہ نوران وستہ تاران ترہ پتہ ازبان
ہمی جملہ یاران آبرا و ردو علی طہماہ
فرخان ابرا نیبس

اچھیر و نجیبر ہردو دو گران | به تیغ علی کُشته شد درمیان
بفتح و ظفر آو علی مرتضیٰ رض | سٹھا گوس راضی رسول خدا
دپان ترن دوہس آسن شادی کران | پران حمد باری خدایس منگان
بروز چہارم چُو دُلدل سوار | بحکم نبی گو بسوئی حصار
بگرد قلعہ آسو خندق کھنت | دپان آسو سُوی زہرہ سیتن برت
تہ ڈلبنت چھو حیران علی مرتضیٰ | تعجّب کران یاد آنن خُدا
دپُن دلدلس کرتہ ہمّت یتی | وُٹہ ببت اپُور واتنا وتم یتی
جوٗب تم دپُس گژھ مادر میان | ادہ کتہ آنن ژہ ہیو پہلوان
ژہ برونٹھ آسو ہیا نوی کمُرن | مُرن چانوا چھوزاہ تہ گژھنہ وچھن
کلاس تسندس علی خوش سپن | علیّن ہمتس دُلدلس کُن دپن
دپوس ژہ نش چھوس بو راضی سٹھا | ژہ بہ ونہ تہ آرام کرون سٹھاہ
وُٹہ ببت سیتر تہ نیرت گیس | ننی دُلدلس نشہ وستھی بیس
زمینس ژُن پاشنہ زورہ سان | بوٗنہ گو قلایس اندر شہسوار
دران قلعہ بو سخت و گران | تلان آس ستن تہ ترہ ہرن پہلوان
بقوّت علی صاحبن سوی تلن | سپرہ کنہ وارہ بر سر ہتن
اندر ژاو مارن سٹھا پہلوان | تنگ پادشاہن منگوک الامان

دلیس گو ملالہ نیبس آوران
بتم ستم اوزنہ جیبن حبان
اماجین ہراں کہ بیبان
تلفنتہ اسرس آوس سدورا ندن جن
خطابن سوی پتن ہ وفرنس ژبا
وجہوراتہ عالمن منبرا
نیبس ہیچھو دوان جی طہماہ
بیہہ انبیان

۱۳

ژہ چھوی ذات پاکن تہ کرمن عطا
نبی شاد و خوشحال بجد سپن
دپن سجدہ اللّٰہ اکبر پرن
چھوم ییب بمعہ فتح الارن بوزن
تشہ دیرن وارہ تہلیلہ سان
یمن شاہزادی برای رسول
سہ حورن جنتہ کرن نبن قبول

دوا بمحمد زاکر دسوی خدا
نظر چھن فکندش بروی مصطفیٰ
لشکر نور علی ز رحمت خدا
ہ کماہ سراپا چو نور ضیا
برسی کشتہ گشتند از تیغ نیں
پیلک گشتند کن ان جور نشن
دتم منگی مہر اور سیاہ
تشندر دوی ڈلبنت چھہ شرمندہ ماہ

ز لطف کردگار دنیای فانی
علی راست مختار تیغ زن شیرا
علی ولیرا ولیل است برحق
علی انبیا را ولیا لله نظیرا
علی ابن عم محمد رسول است
چو موسی اخی گفت هارون وزیرا
چه پاک است مداح مولی علی را
نبوما عبوسا دگر قمطریرا

کسے را که مهر علی هست در دل
شود ایمن از شر هر مستطیرا
سقاهم شرابا طهورا ز کوثر
نه بیند شمسا و لا زمهریرا
که پیدا شود اولاد حیدر خدا گفت
زهر کس که [illegible] لا ای تو ایدرا
[illegible] ثبورا و یصلی سعیرا

پس از سجده گفتا ثنا بعد د	بدرگاه پروردگار احد
نکاح پر نبین عباسن لگان	زخیبر ننتقی آیه چوره دوان
نبیس ته دل گو چو گل زن فولان	نهایت تعریف بحضرت کران
زبیر آو تسلیم شادی کران	نبیس دپن زی وندی زونه جان
کڈن دولتاه پادشاهن لبسی	صحابن دتک بیه باهر کسے
بدولت سپن ساری اغنیا	جواهر کڈک مال و دولت ستھاه
بسوی مدینه آمی شادی کران	شب و روز آسو کار وانه لگان
نبی یاز یکماه شهرس اندر	دپان شهر خیبر سپن منور
زخیبر چو مه خواستش عزم راه	بمعه مال و دولت بمعه عز و جاه
مظفر نبی واتو شهرس اندر	مکه پٹھ تار وم نیک خبر

تمام شد

دوہس آس بدهوار وقت دگر
سپن جنگ خیبر ونت مختصر

[illegible]

علی شاه حیدر را ما کبیرا	که بعد از نبی شد بشیر اندیرا
زمین آسمان عرش و کرسی بخشش	علی دان علی کل شئی قدیرا
ز تو هست روشن مه و مهر و کوکب	توئی در دو عالم سراجا منیرا
بود یطعمون الطعام از توشا ها	بمسکین و دیگر یتیما اسیرا

۱۲

چه جای جنگ که تا سر شکند تکبیر
چه جای حسن که کرده احوال جابی
ز نو بیست پوشیده احوال بصیرا
که هستی بمعنی سمیع او نه چنید
در مدینه علی ند چون است او بلند
در نجاتنه حق از او ند باقی ال اور
الا [illegible] نجاتنه از او ی [illegible]
[illegible] که نجات شن [illegible]

تمام شد

حسب فرمایش

بعون الله تعالی

[illegible]

از دوکانِ غلام محمد نور محمد تاجران کتب

مہاراج گنج بازار سرینگر کشمیر
مائسمہ بازار امیرا کدل سرینگر

مورخہ

جناب محترم :- حسب الحکم کتب ہائے ذیل بخدمت ارسال ہیں۔ وصول فرما کر مشکور فرماویں۔ آئندہ جس چیز کی ضرورت ہو ایک کارڈ لکھکر گھر میں بیٹھ کر وی پی ڈاک میں منگوائیے اور اپنے دوستوں کو بھی ہمارے دوکان سے تعارف کراویں +

فہرستِ کتب غزلیاتِ تازہ بزبانِ کشمیری

نام کتاب	[illegible]	قیمت
صوفیانہ غزلیات		
بیاض شمس فقیر ۱		
" " ۲		
بیاض رحمان پنجابی		
" رحمان ڈار		
" رحیم صاحب سوپوری		
" نعمہ صاحب		
" احمد بٹواری		
" محمود گامی		
ساز سنتور		
لولہ باغ		
ترانہ احد بٹ		
کلام للہ عارفہ نثر حدار		
کلام شیخ العالم		
غزلیات مجید میر		
شاہ غفور		
" محمد وازہ		
" حقانی		
موسیقی زیری و کشمیری		
۲ حصہ عہد بادشاہی کے		
آجتک کے تمام صوفیائے کرام کے غزلیات کا مجموعہ معہ تال و سرود		
بہار گلشن کشمیری		
۱ حصہ نا ۵ حصہ فی		
موسیقی کشمیری ۱ تا ۵ حصہ		

نام کتاب	[illegible]	قیمت
تصنیفات		
دلسوز کاشمیری		
بہار ربدّنی		
ڈرامہ شیرین فرہاد		
لیلیٰ المجنون		
کلام دلسوز		
ترانہ گلستان کشمیر		
ڈرامہ مصطفیٰ کمال		
تصنیفات		
احد زرگر		
کلام احد زرگر ۱		
" " نمبر ۲		
" " نمبر ۳		
" " نمبر ۴		
" " نمبر ۵		
" " نمبر ۶		
" " نمبر ۷		
" " نمبر ۸		
" " نمبر ۹		
" " نمبر ۱۰		
" " نمبر ۱۱		
اکہ نندن کلاں		
گل و صنوبر		
مولوی نامہ بزبان کشمیری		

نام کتاب	[illegible]	قیمت
تصنیفات		
آزاد کاشمیری		
سرو آزاد		
کلام آزاد نمبر ۱		
" " نمبر ۲		
پیام آزاد نمبر ۱		
" " نمبر ۲		
تصنیفات		
عمہ خوجہ		
رسالۂ دل		
عشقہ باغ		
کلام الفت		
پیام الفت		
ظہور گلشن		
کلام عمہ خوجہ		
سرو عاشق		
جام جم		
تصنیفات		
صمد میر کاشمیری		
کلام صمد میر نمبر ۱		
" " نمبر ۲		
" " نمبر ۳		
" " نمبر ۴		
" " نمبر ۵		
" " نمبر ۶		
اکہ نندن نمبر ۱ و ۲		

نام کتاب	[illegible]	قیمت
تصنیفات		
رسول میر		
بیاض رسول میر		
شاہ آبادی		
" " نمبر ۱		
" " نمبر ۲		
" " نمبر ۳		
متفرقات		
گوونده گیت		
سودام چرتر		
ہرشچندر		
کیشو بھگتی		
ترانہ رنجور		
ترانہ منصور		
ترانہ عاشق		
شاہ عرب نمبر ۱		
" " نمبر ۲		
دودہ گور نمبر ۲		
کلام مخمور بجواب مہجور		
" " نمبر ۲		
پہل گور کرالہ کور		
آب و آتش		
کلام منظور		
شاہ پری		
خاندر نامہ		
رموز عارف		

نام کتاب	[illegible]	قیمت
جنگ نامے بزبان کشمیری		
جنگ کربلا		
مختار نامہ یعنی جنگ مختار		
خاور نامہ		
شاہنامہ		
جنگ بیر الالم		
جنگ زیتون		
جنگ قندور		
جنگ دینور		
جنگ خیبر		
جنگ تال		
جنگ زقوم		
جنگ خندق		
جنگ احد		
جنگ بدر		
جنگ امام محمد حنیفہ		
جنگ امیر حمزہ ۵ حصہ فی		
دہ باب کہان طوطہ		
علی وانن طوطہ		
عشقہ پیچان نمبر ۱		
" " نمبر ۲		
" " نمبر ۳		
آبشار طور نمبر ۲		

فہرست کتب کشمیری معہ قیمت رعایتی بابت تاجران عالیشان

نام کتاب

نعوت و مناقب

- شمائل نبوی کا ترجمہ یعنی شمائل شریف کلاں
- 〃 〃 از جید بابا
- کاشر سلام بحضور خیر الانام
- گلشن نعت حصہ اول
- گلشن نعت حصہ اول
- گلبن نعت حصہ دوم
- گلدستہ نعت 〃 سوم
- گلزار نعت 〃 چہارم
- حدیقہ نعت 〃 پنجم
- گلبن مدینہ
- اعجاز غریبہ مجموعہ
- معجزات حضرت محمد صلعم
- گلزار مدینہ در عشق نبی صلعم
- معجزہ ہمین
- مجموعہ معراجنامہ محمود گامی
- شمس فقیر وہاب کھار
- معراجنامہ کلاں
- وفات نامہ 〃
- قصص الانبیاء
- حجۃ الاسلام
- نور نامہ
- دعای صبح
- قصہ حضرت خلیل الرحمن
- مجموعہ جنگنامہ آنحضرت یعنی مغازی النبی کلاں
- روضۃ الشہداء
- مجموعہ مرثیہ وفات و شہادت حسنین کشمیری فارسی
- شہادت فرزندان مسلم
- محرم نامہ ۳ حصہ فی
- ظفرنامہ در انتقام زید

نام کتاب

- گلدستہ مناقب
- گلدستہ اذکار
- کرامات غوثیہ
- کرامات محبوب العالم
- کاشر سلطانی } از وہاب پری
- احوال الآخرت
- کاشر روزہ دون ۲ حصہ
- کلام للہ عارفہ شرح دار
- کلام شیخ العالم ۱
- 〃 〃 ۲
- 〃 〃 ۳
- جوز شبا اللہ
- کاشر مفتی
- کاشر نام حق
- بدائع منظوم
- کاشر ضروریات دین
- کاشر عقائد
- کاشر پارہ عم
- کاشر مسئلہ کتاب

قصہ جات

- قصہ اصحاب کہف
- قصہ حضرت شمعون
- قصہ سلطان ابراہیم ادہم
- یوسف زلیخا محمود گامی
- 〃 〃 مسکین
- 〃 〃 قادری
- قصہ حضرت ایوب صابر
- قصہ تمیم انصار
- تاریخ فقہ و حدیث
- در بحث مقلد و غیر مقلد
- قصہ شاہ منصور
- قصہ کلیلہ و دمنہ

نام کتاب

- قصہ ہارون رشید
- قصہ دشمنان عورت دجلہ
- قصہ بہرام گور و ہشت بہشت
- قصہ زہرہ و بہرام
- 〃 بہرام گل اندام
- 〃 شاہ بہرام
- 〃 سلطان محمود غزنوی
- 〃 شیخ منصور و
- شیخ صنعان بہلی نامہ
- قصہ گربہ و موش
- 〃 حاتم طائی ۲ حصہ
- 〃 فرخ فال یعنی گلزار حقیقت
- قصہ گل و صنوبر
- قصہ بدر منیر
- یعنی گلدستہ بے نظیر
- قصہ چندر بدن
- 〃 سوہنی مہینوال
- 〃 خنجر عشق
- 〃 جوہر عشق
- مقدم نامہ
- کاشر الف لیلا
- مہر و ماہ
- قصہ زین العرب
- چہار درویش
- دہ عذاب
- توبہ نصوح ختنت زنان
- قصہ سبا
- قصہ یہودا و قطروسی
- و اعتراف ماہ رمضان
- گر لیبیت نامہ
- سکندر نامہ
- مکر زنان
- منطق الطیر

نام کتاب

- حکایت چار باغ } رنگین بہار نامہ } سپر نامہ - ملہ نامہ
- خدیجہ نامہ
- شیرین خسرو محمود گامی
- 〃 〃 نامی
- 〃 〃 بطرز ڈرامہ
- لیلی مجنون کلاں
- 〃 〃 بطرز ڈرامہ
- خلافت نامہ
- قصہ ممتاز بے نظیر ۲ حصہ
- گلبدن عروس چمن
- شکر ریز
- گل بکاولی
- گلنور گلریز
- زیبا نگار
- گلریز کلاں
- رعنا و زیبا
- ہیمہ مال مکمل
- قصہ قمر الزمان

جنگ نامے

- جنگ کربلا
- مختار نامہ ۶ حصہ فی
- خاور نامہ ۱۲ حصہ فی
- شاہنامہ ۱۲ حصہ فی
- جنگ ہیر الالم
- جنگ زیتون
- سام نامہ ۱۴ حصہ فی
- جنگ قندور
- جنگ دینور
- جنگ خیبر
- جنگ نال
- جنگ زقوم

نام کتاب

- جنگ خندق
- جنگ احد
- جنگ بدر
- جنگ امام } محمد حنیف رض
- جنگ امیر حمزہ } ۵ حصہ فی

مطبوعات فارسی و اردو

- شرح ورد المریدین
- تاریخ اعظمی
- چہل اسرار
- اوراد فتحیہ مترجم کشمیری
- اوراد قادریہ
- کبریت شریف
- چہل کاف
- قصیدہ شریف
- سورہ یسین
- قصیدہ بردہ مترجم کشمیری
- دعا گنج یونس
- حزب یمانی
- صرف ہوائی جلد
- تاریخ کشمیر } قدیم } جدید
- اردو
- معجزی در علم صرف
- سو انحمری کا بلبل شاہ
- حیات صرفی
- تحفہ محبوبی
- جنت الدنیا
- روضۃ الحسن
- سلطانی فارسی

غلام محمد نور محمد تاجران کتب مہاراج بازار گنجبار و مالیسمہ بازار میر اکدل سرینگر کشمیر

([illegible] پریس دہلی)